



КГЭУ

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования

«КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «КГЭУ»)

«УТВЕРЖДАЮ»

Директор института Цифровых технологий и  
экономики

Торкунова Ю.В.

«26» октября 2020 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык ФРАНЦУЗСКИЙ

Направление подготовки 42.03.01 Реклама и связи с общественностью

Направленность 42.03.01 Реклама и связи с общественностью в коммерческой сфере

Квалификация

бакалавр


г. Казань, 2020

Рабочая программа дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 42.03.01 Реклама и связи с общественностью (приказ Минобрнауки России от 08.06.2017 г. № 512)

Программу разработал(и):

Зам. нач. каф. по НР \_\_\_\_\_  Лутфуллина Г.Ф.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Иностранные языки, протокол №10 от 23.04.2020


Зав. кафедрой \_\_\_\_\_  Закамулина М.Н.

Программа рассмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры Философия и медиакоммуникации, протокол № 14 от 21.10.2020

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_  Миннулина Э.Б.

Программа одобрена на заседании методического совета института Цифровых технологий и экономики, протокол № 2 от 26.10.2020

Зам. директора института Цифровых технологий и экономики

 /Косулин В.В. /

Программа принята решением Ученого совета института Цифровых технологий и экономики

протокол № 2 от 26.10.2020 \_\_\_\_\_

Согласовано:

Руководитель ОПОП \_\_\_\_\_  | Миннулина Э.Б.

## 1. Цель, задачи и планируемые результаты обучения по дисциплине

формирование у студентов иноязычной коммуникативной компетенции, а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, а также формирование компетенций, необходимых для использования французского языка в учебной, научной и профессиональной деятельности.

- формировать у студентов способность и готовность к речевой коммуникации (усвоение умений и навыков опосредованного письменного (чтение, письмо) и непосредственного устного (говорение, аудирование) иноязычного общения);

- знакомить с определенными когнитивными приемами, позволяющими осуществлять познавательную коммуникативную деятельность и развивающими способности к социальному взаимодействию;

- развивать личностные потребности и интересы, общий интеллектуальный потенциал студентов в процессе знакомства с иностранным языком, культурой и менталитетом стран изучаемого языка; формировать уважительное отношение к духовным и материальным ценностям других стран и народов.

- усвоить лексический минимум в объеме 1500 единиц бытового, терминологического, общенаучного и официального характера;

- использовать и опознавать различные грамматические структуры в письменных и устных текстах общекультурного и профессионально-технического характера;

- приобрести навыки чтения и перевода оригинальных текстов средней трудности с минимальным использованием словаря;

- научиться грамотно строить высказывание на французском языке, вести беседы на темы, связанные со специальностью, на общекультурные, бытовые темы;

- приобрести навыки создания таких речевых произведений, как аннотация, реферат, тезисы, сообщения, биографии.

Компетенции, формируемые у обучающихся, запланированные результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине (знать, уметь, владеть)
Универсальные компетенции (УК)		

<p>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке (ах)</p>	<p>УК-4.1 Знает литературную форму государственного языка, правила устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации</p>	<p><i>Знать:</i> иностранный язык в объеме не менее 2000 ЛЕ, относящихся к общему языку, интернациональной лексики и деловой терминологии для установления делового стиля общения.</p> <p><i>Уметь:</i> вести беседу с использованием профессиональной терминологии и выражений речевого этикета</p> <p><i>Владеть:</i> навыками изучения текстов литературного, информативного и общенаучного характера навыками определять компоненты ситуации, или речевые условия, которые диктуют говорящему выбор слов и грамматических средств навыками вести беседу на иностранном языке на общекультурные и общенаучные темы.</p>
	<p>УК-4.2 Умеет вести деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем</p>	<p><i>Знать:</i> нормы и представления деловой переписки, особенности стилистики официальных и неофициальных писем, их сходства и различия в сравнении с родной языковой культурой</p> <p><i>Уметь:</i> вести деловую переписку с использованием профессиональной терминологии и выражений официальных и неофициальных писем.</p> <p><i>Владеть:</i> навыками составления различных видов письменных текстов, принципами реферирования, аннотирования и составления тезисов навыками сопоставлять языковые реалии родного языка и изучаемого иностранного языка с целью грамотно переводить устные и письменные тексты с одного языка на другой приемами и методами перевода текста по специальности</p>

<p>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке (ах)</p>	<p>УК-4.3 Выполняет перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный</p>	<p><i>Знать:</i> нормы и представления принятые в иной культуре, их сходства и различия, профессиональную терминологию для перевода профессиональных текстов. применять полученные теоретические знания по фонетике, словообразованию, грамматике на практике</p> <p><i>Уметь:</i> Читать оригинальную литературу по специальности и быстро извлекать из нее необходимую информацию, составлять аннотации и рефераты на иностранном языке</p> <p><i>Владеть:</i> Системой сведений об изучаемом языке по его уровням: фонетика, лексика, состав слова и словообразования, морфология, синтаксис простого и сложного предложения; Навыками сопоставлять языковые реалии родного и изучаемого языка; приемами и методами грамотного перевода текста по специальности</p>
--	---	--

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Иностранный язык ФРАНЦУЗСКИЙ относится к обязательной части учебного плана по направлению подготовки 42.03.01 Реклама и связи с общественностью.

Код компетенции	Предшествующие дисциплины (модули), практики, НИР, др.	Последующие дисциплины (модули), практики, НИР, др.
УК-4		Русский язык и культура речи

Для освоения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- изученные лексические единицы (слова, словосочетания, реплики-клише речевого этикета), в том числе многозначные, в пределах тематики основной школы;
- существующие во французском языке нормы лексической сочетаемости;
- орфографию и синтаксис французского языка;
- грамматические структуры изучаемого языка;
- различие между явлениями синонимии и антонимии;

уметь:

- образовывать родственные слова с использованием основных способов словообразования (аффиксации, конверсии) в пределах тематики основной школы в соответствии с решаемой коммуникативной задачей;
- вести комбинированный диалог в стандартных ситуациях неофициального общения, соблюдая нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка;

- рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своей школе, своих интересах, планах на будущее; о своем городе/селе, о своей стране и странах изучаемого языка с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы);

- описывать события с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы);

- давать краткую характеристику реальных людей и литературных персонажей;

- передавать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст/ ключевые слова/ план/вопросы;

- делать сообщение на заданную тему на основе прочитанного;

- комментировать факты из прочитанного/прослушанного текста, аргументировать своё отношение к прочитанному/прослушанному;

- кратко высказываться без предварительной подготовки на заданную тему в соответствии с предложенной ситуацией общения;

- кратко излагать результаты выполненной проектной работы;

- читать и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, содержащих некоторое количество неизученных языковых явлений;

- воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, содержащих некоторое количество неизученных языковых явлений;

- выделять основную мысль в воспринимаемом на слух тексте;

- заполнять анкеты и формуляры в соответствии с нормами, принятыми в стране изучаемого языка;

- писать личное письмо в ответ на письмо с употреблением формул речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка;

- делать краткие выписки из текста с целью их использования в собственных устных высказываниях;

- составлять план/ тезисы устного или письменного сообщения;

владеть навыками:

различения на слух и произнесения без фонематических ошибок всех звуков английского языка, ведущих к сбою коммуникации; оперирования в процессе устного и письменного общения основными синтаксическими конструкциями и морфологическими формами французского языка в соответствии с коммуникативной задачей в коммуникативно-значимом контексте.

### 3. Структура и содержание дисциплины

#### Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц (ЗЕ), всего 324 часа, из которых 168 часов составляет контактная работа обучающегося с преподавателем (занятия лекционного типа 0 час., занятия семинарского типа (практические, семинарские занятия, лабораторные работы и т.п.) 156 час., групповые и индивидуальные консультации 4 час., прием экзамена (КПА), зачета с оценкой - 1 час., самостоятельная работа обучающегося 86 час, контроль самостоятельной работы (КСР) - 6 час.

		Семестр		
		1	2	3
<b>ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	324	108	108	108
<b>КОНТАКТНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ,</b> в том числе:	168	54	57	57
Практические занятия (Пр)	156	52	52	52
Контроль самостоятельной работы и иная контактная работа (КСР)*	6	2	2	2
Консультации (Конс)	4		2	2
Контактные часы во время аттестации (КПА)	2		1	1
<b>САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ (СРС):</b>	86	54	16	16
Подготовка к промежуточной аттестации в форме: (зачет, экзамен)	70		35	35
<b>ФОРМА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ</b>	За, Эк	За	Эк	Эк

#### Содержание дисциплины, структурированное по разделам и видам занятий

	Распределение трудоемкости (в часах) по видам учебной работы, включая СРС												
	Занятия лекционного типа	Занятия практического / семинарского типа	Лабораторные работы	Групповые консультации	Самостоятельная работа студента, в т.ч.	Контроль самостоятельной работы (КСР)	подготовка к промежуточной аттестации	Сдача зачета / экзамена					
Раздел 1.													

1. UNITÉ 1. Nous sommes étudiants.	1		17			17				34	УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.3 -31, УК-4.3 -В1, УК-4.3 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3	Тест, пз, сбс, мп		33
------------------------------------	---	--	----	--	--	----	--	--	--	----	---	--	----------------------------	--	----

Раздел 2.

2. UNITÉ 2. Le monde autour de nous.	1		17			17				34	УК-4.1 -31, УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.3 -31, УК-4.3 -В1, УК-4.3 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3	Тест, пз, сбс, мп		33
--------------------------------------	---	--	----	--	--	----	--	--	--	----	---	--	----------------------------	--	----

Раздел 3.



3. UNITÉ 3.L'enseignement moderne.	1	18	20	2	40	УК-4.1 -31, УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.3 -31, УК-4.3 -В1, УК-4.3 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3	Тест, пз, сбс, мп	34
--	---	----	----	---	----	---	--	----------------------------	----

Раздел 4.

4. UNITÉ 4. La francophonie	2	17	5	22	УК-4.1 -31, УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.3 -31, УК-4.3 -В1, УК-4.3 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3	Тест, пз, сбс, мп	20
--------------------------------	---	----	---	----	---	--	----------------------------	----

Раздел 5.

5. UNITÉ L'homme l'ordinateur.	5. et	2	18			5				23	УК-4.1 -31, УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.3 -31, УК-4.3 -В1, УК-4.3 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3	Тест, пз, сбс, мп	20
--------------------------------------	----------	---	----	--	--	---	--	--	--	----	---	--	----------------------------	----

Раздел 6. Раздел 6

6. UNITÉ L'environnement.	6.	2	17			6	2			1	28	УК-4.1 -31, УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.3 -31, УК-4.3 -В1, УК-4.3 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3	Тест, пз, сбс, мп	20
------------------------------	----	---	----	--	--	---	---	--	--	---	----	---	--	----------------------------	----

Раздел 7.

7. UNITÉ 7. La vie d'un grand savant.	3		17			6				23	УК-4.1 -31, УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.3 -31, УК-4.3 -В1, УК-4.3 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3	Тест, пз, сбс, мп		20
---------------------------------------	---	--	----	--	--	---	--	--	--	----	---	--	----------------------------	--	----

Раздел 8.

8. UNITÉ 8. Entrée en relations d'affaires.	3		17			5				22	УК-4.1 -31, УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.3 -31, УК-4.3 -В1, УК-4.3 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3	Тест, пз, сбс, мп		20
---	---	--	----	--	--	---	--	--	--	----	---	--	----------------------------	--	----

Раздел 9.

9. UNITÉ 9. Les problemes du monde actuel.	3	18	5	2	1	28	УК-4.1 -31, УК-4.1 -У1, УК-4.1 -В1, УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.3 -31, УК-4.3 -В1, УК-4.3 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3	Тест, пз, сбс, мп	20	
Промежуточная аттест										Экз	40
<b>ИТОГО</b>		156	86	6	70	2	324				100

### Тематический план лекционных занятий

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом

### Тематический план практических занятий

Номер раздела дисциплины	Темы практических занятий	Трудоемкость, час.
1	Грамматика: Артикль (определенный/ неопределенный, слитный, частичный). 2. Прилагательные. Указательные прилагательные. 3. Притяжательные прилагательные. 4. Спряжение глаголов III – гр. (avoir, être). 6. Числительные. Практика устной речи 1) Savoir se presenter. 2) Savoir présenter une autre personne. 3) Demander l'âge, l'adresse, le numéro de téléphone. 4) Tutoyer et vouvoyer, formes de politesse. Практика письменной речи: Remplir un formulaire Thème: Se présenter et parler de ses études. Практика чтения и перевода текстов по специальности. Notions élémentaires de la physique.	17
2	Грамматика: 1. Нерегулярные глаголы в настоящем времени. 2. Прошедшее время Passé composé. 3. Вопросительное предложение. 4. Пространственные предлоги. 5. Степени сравнения прилагательных. Практика устной речи: 1) Nommer des objets. 2) Montrer et situer de objets. 3) Exprimer la possession, indiquer les couleurs. Практика письменной речи: Ecrire un e-mail Thème: Ma famille. Практика чтения и перевода текстов по специальности: Notions élémentaires de la chimie.	17

3	<p>Грамматика: 1. Возвратные глаголы. 2. Наречия.</p> <p>Практика устной речи: 1) Caractériser un objet. 2) Situer un lieu sur un plan. 3) S'informer sur un lieu. 4) Demander son chemin, indiquer la direction et le moyen de transport.</p> <p>Практика письменной речи: Ecrire une petite annonce</p> <p>Thème: Système d'enseignement en France.</p> <p>Практика чтения и перевода текстов по специальности: Energetique d'aujourd'hui: déficits environnementaux.</p>	18
4	<p>Грамматика: 1. Imparfait.</p> <p>Практика устной речи: 1) Inviter, accepter, refuser. 2) Parler de ses goûts et ses habitudes.</p> <p>Практика письменной речи: Ecrire une lettre (un mail) d'invitation</p> <p>Thème: La France et la langue française.</p> <p>Le français de la science et de la technique (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности): Matériaux modernes anti-pollution.</p>	17
5	<p>Грамматика: 1. Plus-que- parfait. 2. Прямая и косвенная речь.3. Местоимения en и y.</p> <p>Практика устной речи: 1) Décrire un processus 2) Donner un conseil</p> <p>Практика письменной речи: Ecrire une lettre amicale</p> <p>Thème: Le rôle de l'ordinateur dans la vie actuelle.</p> <p>Le français de la science et de la technique (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности): Ordinateur. Composantes d'un ordinateur. Micro-ordinateurs.</p>	18
6	<p>Грамматика: 1. Expression du temps dans la phrase. 2. Forme passive 3. Герундий.</p> <p>Практика устной речи: 1) Problèmes de l'environnement.</p> <p>Практика письменной речи: Ecrire une lettre officielle.</p> <p>Le français de la science et de la technique (практика чтения, перевода и реферирования): Energétique et nature. Pollutions et recyclage.</p>	17
7	<p>Грамматика: 1. Futur simple 2. Expression de la cause.3. Герундий.</p> <p>Практика устной речи: 1) Présenter un savant et ses découvertes.</p> <p>Практика письменной речи: 1) Faire une petite annonce.</p> <p>Le français de la science et de la technique (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности): Sécurité de travail. Comment sécuriser l'ambiance au travail.</p>	17
8	<p>Грамматика: 1. Expression de l'opposition dans la phrase. 2. Местоимения прямые и косвенные дополнения.</p> <p>Практика устной речи: 1) Présenter une entreprise.</p> <p>Практика письменной речи: 1) Lettre officielle.</p> <p>Le français de la science et de la technique (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности): Protection incendie.</p>	17
9	<p>Грамматика: 1. Verbes irréguliers (révision). 2) Expression de la conséquence.</p> <p>Практика устной речи: 1) Parler des problèmes actuels</p> <p>Практика письменной речи: 1) Faire un CV.</p> <p>Le français de la science et de la technique (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности): Protection contre pollutions.</p>	18
Всего		156

## Тематический план лабораторных работ

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом

### Самостоятельная работа студента

Номер раздела дисциплины	Вид СРС	Содержание СРС	Трудоемкость, час.
1	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	17
2	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	17
3	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	20
4	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	5
5	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	5

6	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	6
7	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	6
8	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	5
9	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод специализированных текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	5
Всего			86

#### 4. Образовательные технологии

При реализации дисциплины Иностранный язык (французский язык) по образовательной программе 13.03.02 «Электроэнергетика и электротехника» применяются электронные образовательные технологии.

В образовательном процессе используются:

1. Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle "Иностранный язык (французский язык – langue fr)" <http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1702>
2. Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle "Иностранный язык (французский язык – фр.яз.)" <http://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=1652>
3. Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle "Иностранный язык (французский язык)" для всех направлений бакалавриата <http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1668>
4. Электронные образовательные ресурсы (ЭОР), размещенные в личных кабинетах студентов Электронного университета КГЭУ <http://e.kgeu.ru>

#### 5. Оценивание результатов обучения

Оценивание результатов обучения по дисциплине осуществляется в рамках текущего контроля успеваемости, проводимого по балльно-рейтин-говой системе (БРС), и промежуточной аттестации.

Обобщенные критерии и шкала оценивания уровня сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции) по итогам освоения дисциплины:

	Обобщенные критерии и шкала оценивания результатов обучения			
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
	не зачтено	зачтено		
Полнота знаний	Уровень знаний ниже минимальных требований, имеют место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний, имеет место много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе, имеет место несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок
Наличие умений	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения, имеют место грубые ошибки	Продемонстрированы основные умения, решены типовые задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания, но не в полном объеме	Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме
Наличие навыков (владени	При решении стандартных задач не	Имеется минимальный набор навыков для	Продемонстрированы базовые навыки при решении	Продемонстрированы навыки при решении



е опытом)	продемонстрированы базовые навыки, имеют место грубые ошибки	решения стандартных задач с некоторыми недочетами	стандартных задач с некоторыми недочетами	нестандартных задач без ошибок и недочетов
Характеристика сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)	Компетенция в полной мере сформирована. Имеющихся знаний, умений, навыков недостаточно для решения практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач, но требуется дополнительная практика по большинству практических задач	Сформированность компетенции в целом соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для решения стандартных практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для решения сложных практических (профессиональных) задач
Уровень сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)	Низкий	Ниже среднего	Средний	Высокий

Шкала оценки результатов обучения по дисциплине:

		Уровень сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)			
		Высокий	Средний	Ниже среднего	Низкий
		Шкала оценивания			
		отлично	хорошо	удовлетворительно	неудовлетворительно
		зачтено			не зачтено
	Знать				
	иностраный язык в объеме не менее 2000 ЛЕ, относящихся к общему языку, интернациональной лексики и деловой терминологии для установления делового общения.	владение богатым словарным запасом иностранных слов, включая терминологию	знание лексического минимума и некоторых базовых терминов	владение некоторой частью лексического минимума	неполнота знаний слов лексического минимума
	Уметь				

	вести беседу с использованием профессиональной терминологии и выражений речевого этикета	хорошее владение терминологией и выражениями речевого этикета	владение некоторой терминологией и некоторыми выражениями речевого этикета	удовлетворительное владение терминологией и выражениями речевого этикета	неудовлетворительное владение терминологией и выражениями речевого этикета
	Владеть				
	навыками изучения текстов литературного, информативного и общенаучного характера навыками определять компоненты ситуации, речевые условия, которые диктуют говорящему выбор слов и грамматических средств навыками вести беседу на иностранном языке на общекультурные и общенаучные темы.	свободное ведение беседы на иностранном языке	формулирование полных ответов при ведении диалога	понимание и формулирование кратких ответов при ведении диалога	односложные ответы, не отражающие полностью понимания слов собеседника
	Знать				
	нормы представления деловой переписки, особенности стилистики официальных и неофициальных писем, их сходства и различия в сравнении с родной языковой культурой	свободное владение нормами деловой переписки на иностранном языке, знание типовых фраз, правил оформления	знание базовых норм и правил ведения деловой корреспонденции и некоторых типовых фраз	общие представления о нормах и правилах ведения деловой переписки	незнание базовых норм и правил деловой корреспонденции
	Уметь				

		вести деловую переписку с использованием профессиональной терминологии и выражений официальных и неофициальных писем.	хорошее знание правописания терминов, грамотное написание и применение типовых выражений официальных и неофициальных писем	знание правописания большинства терминов, уместное применение на письме базовых выражений	знание правописания некоторых терминов, неумение употреблять базовые выражения в письме	незнание правописания терминов и базовых выражений
	Владеть					
		навыками составления различных видов письменных текстов, принципами реферирования, аннотирования и составления тезисов навыками сопоставлять языковые реалии родного языка и изучаемого иностранного языка с целью грамотно переводить устные и письменные тексты с одного языка на другой приемами и методами перевода текста по специальности	свободное владение всеми видами деловых писем, грамотный перевод деловой переписки на иностранном языке	владение базовыми видами деловых писем, среднее владение навыками перевода писем на иностранном языке	владение типовым шаблоном делового письма и возможность приблизительн о понять смысл письма на иностранном языке	отсутствие сформированных навыков составления делового письма, неудовлетворительные навыки перевода
	Знать					

4.3	<p>нормы и представления принятые в иной культуре, их сходства и различия, профессиональную терминологию для перевода профессиональных текстов. применять полученные теоретические знания по фонетике, словообразованию, грамматике на практике</p>	<p>хорошее знание терминологии на иностранном языке, знание эквивалентов перевода</p>	<p>среднее знание терминологии на иностранном языке и эквивалентов их перевода</p>	<p>знание базовых терминов на иностранном языке и эквивалентов их перевода</p>	<p>незнание терминологии на иностранном языке</p>
	Уметь				
	<p>Читать оригинальную литературу по специальности и быстро извлекать из нее необходимую информацию, составлять аннотации и рефераты на иностранном языке</p>	<p>Свободное беглое чтение текста по специальности, передача его содержания в виде перевода и пересказа, Подготовка устного сообщения, аннотации, электронных презентаций</p>	<p>Чтение, передача содержания текста по специальности в виде перевода. Подготовка аннотации</p>	<p>Чтение текста по специальности с рядом ошибок в произношении с последующим неполным переводом</p>	<p>Чтение текста по специальности с грубыми ошибками в произношении, невозможность перевода</p>
Владеть					

		Системой сведений об изучаемом языке по его уровням: фонетика, лексика, состав слова и словообразования, морфология, синтаксис простого и сложного предложения; Навыками сопоставлять языковые реалии родного и изучаемого языка; приемами и методами грамотного перевода текста по специальности	свободное владение навыками грамотного профессионального перевода	среднее владение навыками грамотного профессионального перевода	удовлетворительное владение навыками перевода	неудовлетворительное владение навыками перевода
--	--	---	---	---	---	---

Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации приведены в Приложении к рабочей программе дисциплины. Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедре-разработчике в бумажном и электронном виде.

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### Учебно-методическое обеспечение

#### Основная литература

№ п/п	Автор(ы)	Наименование	Вид издания (учебник, учебное пособие, др.)	Место издания, издательство	Год издания	Адрес электронного ресурса	Кол-во экземпляров в библиотеке КГЭУ
1	Валуева О. В.	База данных "Французский язык для начинающих (уровень А1-А2)	учебное пособие	Москва: КноРус	2018	<a href="https://book.ru/book/926782">https://book.ru/book/926782</a>	1
2	Очерет Ю.В.	Французский язык (для 1-2 курсов)	учебник	М.: ГИС	2006		92

#### Дополнительная литература

№ п/п	Автор(ы)	Наименование	Вид издания (учебник, учебное пособие, др.)	Место издания, издательство	Год издания	Адрес электронного ресурса	Кол-во экземпляров в библиотеке КГЭУ
-------	----------	--------------	---	-----------------------------	-------------	----------------------------	--------------------------------------

1	Молостова Е. П., Муллахметова Г. Р.	Французский язык. Грамматика	практикум	Казань: КГЭУ	2017	<a href="https://lib.kgeu.ru/irbis64r_15/scan/120эл.pdf">https://lib.kgeu.ru/irbis64r_15/scan/120эл.pdf</a>	2
2	Муллахметова Г. Р., Молостова Е. П.	Французский язык для начинающих: страноведческий аспект	учеб. пособие по дисциплине "Иностранный язык"	Казань: КГЭУ	2013		99
3	Закамулина М.Н., Муллахметова Г.Р.	Grammaire sans problemes. Niveau elementaire	учебное пособие	Казань: КГЭУ	2006		89

## Информационное обеспечение

### Электронные и интернет-ресурсы

№ п/п	Наименование электронных и интернет-ресурсов	Ссылка
1	Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle Иностранный язык (французский язык – langue fr)	<a href="http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1702">http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1702</a>
2	Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle Иностранный язык (французский язык – фр.яз.)	<a href="http://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=1652">http://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=1652</a>
3	Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle Иностранный язык (французский язык) для всех направлений бакалавриата	<a href="http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1668">http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1668</a>

### Профессиональные базы данных

№ п/п	Наименование профессиональных баз данных	Адрес	Режим доступа
1	Российская национальная библиотека	<a href="http://nlr.ru/">http://nlr.ru/</a>	<a href="http://nlr.ru/">http://nlr.ru/</a>
2	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>
3	Единое окно доступа к образовательным ресурсам	<a href="http://window.edu.ru/">http://window.edu.ru/</a>	<a href="http://window.edu.ru/">http://window.edu.ru/</a>

### Информационно-справочные системы

№ п/п		Адрес	Режим доступа
1	«Гарант»	<a href="http://www.garant.ru/">http://www.garant.ru/</a>	<a href="http://www.garant.ru/">http://www.garant.ru/</a>

«Консультант» <http://www.consultant.ru/> <http://www.consultant.ru/>

### Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение

#### ДИСЦИПЛИНЫ

№ п/п	Наименование программного обеспечения	Описание	Реквизиты подтверждающих документов

1	Windows 7 Профессиональная (Pro)	Пользовательская операционная система	ЗАО "СофтЛайнТрейд" №2011.25486 от 28.11.2011 Неискл. право. Бессрочно
2	Office Professional Plus 2007 Windows32 Russian DiskKit MVL CD	Пакет программных продуктов содержащий в себе необходимые офисные программы	ЗАО "СофтЛайнТрейд"
3	Браузер Chrome	Система поиска информации в сети интернет	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно
4	LMS Moodle	ПО для эффективного онлайн-взаимодействия преподавателя и студента	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно

### 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п/п	Вид учебной работы	Наименование специальных помещений и	Оснащенность специальных помещений и помещений для СРС
1	Практические занятия	Учебная аудитория для проведения практических занятий	<p>Оснащение: экран, мультимедийный проектор, переносное оборудование ноутбук</p> <p>Программное обеспечение: 1. Windows 7 Профессиональная (Pro): договор №2011.25486 от 28.11.2011, лицензиар – ЗАО "СофтЛайнТрейд", тип (вид) лицензии – неискл. право, срок действия лицензии бессрочно.  2. Office Professional Plus 2007 Windows32 Russian DiskKit MVL CD: договор №225/10 от 28.01.2010, лицензиар - ЗАО «Софт Лайн Трейд», тип (вид) лицензии - неискл. право, срок действия лицензии - бессрочно  3. Браузер Chrome. Свободная лицензия, тип (вид) лицензии - неискл. право, срок действия лицензии - бессрочно.  4. LMS Moodle. Свободная лицензия, тип (вид) лицензии - неискл. право, срок действия лицензии - бессрочно.</p>
2	Самостоятельная работа обучающегося	Помещение для самостоятельной работы	<p>Оснащение: моноблок (30 шт.), проектор, экран</p> <p>Программное обеспечение: Windows 10: договор № Tr096148 от 29.09.2020, лицензиар - ООО "Софтлайн трейд", тип (вид) лицензии - неискл. право, срок действия лицензии - до 14.09.2021. Office Standard 2007 Russian OLP NL AcademicEdition+: договор №21/2010 от 04.05.2010, лицензиар - ЗАО «Софт Лайн Трейд», тип (вид) лицензии - неискл. право, срок действия лицензии – бессрочно; Браузер Chrome, свободная лицензия, тип (вид) лицензии – неискл.право, срок действия лицензии – бессрочно; LMS Moodle, свободная лицензия, тип (вид) лицензии – неискл.право, срок действия лицензии - бессрочно.</p>

### 8. Особенности организации образовательной деятельности для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Лица с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) и инвалиды имеют возможность беспрепятственно перемещаться из одного учебно-лабораторного корпуса в другой, подняться на все этажи учебно-лабораторных корпусов, заниматься в учебных и иных помещениях с учетом особенностей психофизического развития и состояния здоровья.

Для обучения лиц с ОВЗ и инвалидов, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, обеспечены условия беспрепятственного доступа во все учебные помещения. Информация о специальных условиях, созданных для обучающихся с ОВЗ и инвалидов, размещена на сайте университета [www//kgeu.ru](http://www//kgeu.ru). Имеется возможность оказания технической помощи ассистентом, а также услуг сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Для адаптации к восприятию лицами с ОВЗ и инвалидами с нарушенным слухом справочного, учебного материала по дисциплине обеспечиваются следующие условия:

- для лучшей ориентации в аудитории, применяются сигналы оповещения о начале и конце занятия (слово «звонок» пишется на доске);
- внимание слабослышащего обучающегося привлекается педагогом жестом (на плечо кладется рука, осуществляется нерезкое похлопывание);



- разговаривая с обучающимся, педагогический работник смотрит на него, говорит ясно, короткими предложениями, обеспечивая возможность чтения по губам.

Компенсация затруднений речевого и интеллектуального развития слабослышащих обучающихся проводится путем:

- использования схем, диаграмм, рисунков, компьютерных презентаций с гиперссылками, комментирующими отдельные компоненты изображения;

- регулярного применения упражнений на графическое выделение существенных признаков предметов и явлений;

- обеспечения возможности для обучающегося получить адресную консультацию по электронной почте по мере необходимости.

Для адаптации к восприятию лицами с ОВЗ и инвалидами с нарушениями зрения справочного, учебного, просветительского материала, предусмотренного образовательной программой по выбранному направлению подготовки, обеспечиваются следующие условия:

- ведется адаптация официального сайта в сети Интернет с учетом особых потребностей инвалидов по зрению, обеспечивается наличие крупношрифтовой справочной информации о расписании учебных занятий;

- педагогический работник, его собеседник (при необходимости), присутствующие на занятии, представляются обучающимся, при этом каждый раз называется тот, к кому педагогический работник обращается;

- действия, жесты, перемещения педагогического работника коротко и ясно комментируются;

- печатная информация предоставляется крупным шрифтом (от 18 пунктов), тотально озвучивается;

- обеспечивается необходимый уровень освещенности помещений;

- предоставляется возможность использовать компьютеры во время занятий и право записи объяснений на диктофон (по желанию обучающихся).

Форма проведения текущей и промежуточной аттестации для обучающихся с ОВЗ и инвалидов определяется педагогическим работником в соответствии с учебным планом. При необходимости обучающемуся с ОВЗ, инвалиду с учетом их индивидуальных психофизических особенностей дается возможность пройти промежуточную аттестацию устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п., либо предоставляется дополнительное время для подготовки ответа.

## **9. Методические рекомендации для преподавателей по организации воспитательной работы с обучающимися**

Методическое обеспечение процесса воспитания обучающихся выступает одним из определяющих факторов высокого качества образования. Преподаватель вуза, демонстрируя высокий профессионализм, эрудицию, четкую гражданскую позицию, самодисциплину, творческий подход в решении профессиональных задач, в ходе образовательного процесса способствует формированию гармоничной личности.

При реализации дисциплины преподаватель может использовать следующие методы воспитательной работы:

- методы формирования сознания личности (беседа, диспут, внушение, инструктаж, контроль, объяснение, пример, самоконтроль, рассказ, совет, убеждение и др.);

- методы организации деятельности и формирования опыта поведения (задание, общественное мнение, педагогическое требование, поручение, приучение, создание воспитывающих ситуаций, тренинг, упражнение, и др.);

- методы мотивации деятельности и поведения (одобрение, поощрение социальной активности, порицание, создание ситуаций успеха, создание ситуаций для эмоционально-нравственных переживаний, соревнование и др.)

При реализации дисциплины преподаватель должен учитывать следующие направления воспитательной деятельности:

*Гражданское и патриотическое воспитание:*

- формирование у обучающихся целостного мировоззрения, российской идентичности, уважения к своей семье, обществу, государству, принятым в семье и обществе духовно-нравственным и социокультурным ценностям, к национальному, культурному и историческому наследию, формирование стремления к его сохранению и развитию;

- формирование у обучающихся активной гражданской позиции, основанной на традиционных культурных, духовных и нравственных ценностях российского общества, для повышения способности ответственно реализовывать свои конституционные права и обязанности;

- развитие правовой и политической культуры обучающихся, расширение конструктивного участия в принятии решений, затрагивающих их права и интересы, в том числе в различных формах самоорганизации, самоуправления, общественно-значимой деятельности;

- формирование мотивов, нравственных и смысловых установок личности, позволяющих противостоять экстремизму, ксенофобии, дискриминации по социальным, религиозным, расовым, национальным признакам, межэтнической и межконфессиональной нетерпимости, другим негативным социальным явлениям.

*Духовно-нравственное воспитание:*

- воспитание чувства достоинства, чести и честности, совестливости, уважения к родителям, учителям, людям старшего поколения;

- формирование принципов коллективизма и солидарности, духа милосердия и сострадания, привычки заботиться о людях, находящихся в трудной жизненной ситуации;

- формирование солидарности и чувства социальной ответственности по отношению к людям с ограниченными возможностями здоровья, преодоление психологических барьеров по отношению к людям с ограниченными возможностями;

- формирование эмоционально насыщенного и духовно возвышенного отношения к миру, способности и умения передавать другим свой эстетический опыт.

*Культурно-просветительское воспитание:*

- формирование уважения к культурным ценностям родного города, края, страны;

- формирование эстетической картины мира;

- повышение познавательной активности обучающихся.

*Научно-образовательное воспитание:*

- формирование у обучающихся научного мировоззрения;

- формирование умения получать знания;

- формирование навыков анализа и синтеза информации, в том числе в профессиональной области.

*Физическое воспитание:*

- формирование ответственного отношения к своему здоровью, потребности в

здоровом образе жизни;

- формирование культуры безопасности жизнедеятельности;
- формирование системы мотивации к активному и здоровому образу жизни, занятиям спортом, культуры здорового питания и трезвости.

*Профессионально-трудовое воспитание:*

- формирование добросовестного, ответственного и творческого отношения к разным видам трудовой деятельности;
- формирование навыков высокой работоспособности и самоорганизации, умение действовать самостоятельно, мобилизовать необходимые ресурсы, правильно оценивая смысл и последствия своих действий.

*Экологическое воспитание:*

- формирование экологической культуры, бережного отношения к родной земле, экологической картины мира, развитие стремления беречь и охранять природу.

### **Структура дисциплины по заочной форме обучения**

Вид учебной работы	Всего часов	Курс
		1
Практические занятия (Пр)	20	20
Контроль самостоятельной работы и иная контактная работа (КСР)*	8	8
Контактные часы во время аттестации (КПА)	1,5	1,5
<b>ИТОГО АУД.</b>	<b>21,5</b>	<b>21,5</b>

Контактная работа	29,5	29,5
САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ (СРС):	282,5	282,5
Подготовка к промежуточной аттестации в форме: (зачет, экзамен)	12	12
ФОРМА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ	За, Эк	Эк
<b>ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	324	324
КОНТАКТНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ, в том числе:	29,5	29,5

## Лист регистрации изменений

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины на 2021/2022 учебный год

В программу вносятся следующие изменения:

1. РПД дополнена разделом 9 «Методические рекомендации для преподавателей по организации воспитательной работы с обучающимися» (стр 25- 29).

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

*Указываются номера страниц, на которых  
внесены изменения,  
и кратко дается характеристика этих  
изменений*

Программа одобрена на заседании кафедры –разработчика «11» июня 2021г., протокол № 10

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_  
Подпись, дата

Н.М. Закамулина

Программа одобрена методическим советом института ИЦТЭ «22» июня 2021 г., протокол № 11

Зам. директора по УМР \_\_\_\_\_  
Подпись, дата

В.В. Косулин

Согласовано:

Руководитель ОПОП \_\_\_\_\_  
Подпись, дата

Э.Б. Миннуллина